

ملودی ورشو

لئونید زورین

مترجم: شهلا خسروی

زورین، لئونید گنریک‌وویچ، ۱۲۹۲ - م.
 Zorin, Leonid. Genrikhovich
 مجموعه نمایش‌نامه: ملودی ورتو/ از لئونید زورین:
 ترجمه شهلا خسروی. - تهران: اندیشه‌سازان، ۱۳۸۲.
 ۵۶ ص: ۱۹/۵۸۹/۵ س. م.
 ISBN 964-352-106-0: ۶۰۰۰ ریال

فهرست‌نویسی بر اساس فیبا.
 عنوان به انگلیسی: A Warsaw melody.
 ۱. نمایش‌نامه روسی - قرن ۲۰ م. اقت. خسروی.
 شهلا، مترجم. به عنوان: ج. عنوان: ملودی ورتو.

۸۹۱/۷۵۲

PG۲۲۸۲/۹، م۷

م ۶۹ ز

۱۳۸۲

۸۲-۳۳۵۲-

کتابخانه ملی ایران



اندیشه‌سازان
 مؤسسه فرهنگی - انتشاراتی

مجموعه نمایش‌نامه

گودو ۸

ملودی ورتو	لئونید زورین
مترجم	شهلا خسروی
ناشر	مؤسسه فرهنگی - انتشاراتی اندیشه‌سازان
نوبت چاپ	اول، ۱۳۸۴
لینوگرافی	صحیفه
چاپ	مرو
نمارگان	یکهزار نسخه
بها	نشتصد تومان
شابک	۹۶۴-۳۵۲-۱۰۶-۰

کلیه‌ی حقوق برای ناشر محفوظ است.

تهران - صندوق پستی ۱۵۵۹ - ۱۲۱۳۵

۶۳۱۴۱۴۱

تلفن مرکز پخش

نشانی پست الکترونیکی: info@AndisheSazan.org

ملودی ورشو

A Warsaw Melody

Leonid Zorin

از لئونید زورین

نمایشی تغزلی در دو بخش

ترجمه: شهلا خسروی

لئونید گنریخویچ زورین^۱

متولد ۱۹۲۴، باکو. زورین در اوان کار مورد توجه ماکسیم گورکی قرار گرفت که آثار زورین نوجوان را بسیار ستایش می‌کرد. اولین نمایش‌نامه‌اش در سال ۱۹۴۱ در باکو به اجرا درآمد. پس از جنگ، در سال ۱۹۴۹، تئاتر مالی^۲ اثر او را به مسکو معرفی کرد. زورین هجده نمایش‌نامه نوشته است که برخی از آن‌ها در زمان انتشار این کتاب (درام معاصر روسیه، انتخاب و ترجمه‌ی فرانکلین د. ریو)^۳ در مسکو بر روی صحنه بودند: «دیون»^۴ در تئاتر واختانگوف^۵، «جماعت سرخوش خوب»^۶ در تئاتر ارتش شوروی^۷، «عرشه»^۸ در تئاتر استانیسلاوسکی^۹، و «دسامبری‌ها»^{۱۰} در تئاتر معاصر^{۱۱}. فیلم او «صلح بر تازه‌وارد»^{۱۲} برنده‌ی مدال طلا در جشنواره‌ی بین‌المللی ونیز، ۱۹۶۱ شد. او در زمان تدوین این کتاب (۱۹۶۸)، مشغول نوشتن یک رمان بوده است.

۱ Leonid Genrikhovich Zorin

۲ Maly Theater

۳ Contemporary Russian Drama, selected and translated by Franklin D. Reeve

۴ Dion

۵ Vakhtangov Theater

۶ Jolly Good Fellows

۷ Soviet Army Theater

۸ The Deck

۹ Stanislavsky Theater

۱۰ The Decembrists

۱۱ Contemporary Theater

۱۲ Peace to the Newcomer